

Rada Miasta Imielin

Protokół Nr XXXV/2021 z przebiegu obrad Zwyczajnej Sesji Rady Miasta Imielin w dniu 30 września 2021 roku

W Sesji udział wzięło 15 Radnych – 100%, zgodnie z załączoną listą obecności.

Sesja odbyła się w siedzibie Urzędu Miasta Imielin.

W Sesji udział wzięli: Burmistrz Miasta – Jan Chwiedacz, Z-ca Burmistrza – Krzysztof Szluz, Sekretarz Miasta – Bożena Cała, Skarbnik Miasta – Katarzyna Lamik, Kierownik Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Imielinie - Agnieszka Sorek, Kierownik Referatu EZKS – Mirosława Strojny, Kierownik Referatu Spraw Obywatelskich – Dorota Orzeł, Kierownik Referatu Ochrony Środowiska – Krzysztof Wanat, Kierownik Referatu GPG – Ewelina Goczół, Radca Prawny – Damian Kordek.

Ad.1. Otwarcie Sesji.

Sesję otworzył o godz. 16¹⁵, przywitał przybyłych na Sesję oraz poinformował, że na Sesji obecnych jest 15 Radnych i stwierdził prawomocność obrad, Przewodniczący Rady – Tadeusz Hericht.

Ad.2. Zatwierdzenie porządku obrad Sesji.

Projekt porządku obrad Sesji przedstawił (jak w zał. do protokołu) Przewodniczący Rady Miasta – Tadeusz Hericht i zwrócił się do zebranych z pytaniem, czy są uwagi i propozycje do porządku obrad.

Do porządku obrad Sesji nie zgłoszono żadnych uwag i wniosków.

Przewodniczący Rady poddał pod głosowanie projekt porządku obrad Sesji.

Porządek obrad przyjęty został 15 głosami „za”, jednogłośnie, przyjęcie porządku obrad Sesji stwierdził Przewodniczący Rady – Tadeusz Hericht.

Ad.3. Przyjęcie protokołu z Sesji Rady Miasta Imielin z dnia 31 sierpnia 2021 roku.

Przewodniczący Rady Tadeusz Hericht poinformował, że protokół z Sesji Rady Miasta Imielin z dnia 31 sierpnia 2021 roku, był wyłożony do wglądu w Biurze Rady oraz zamieszczony w programie e-sesja i zwrócił się do zebranych z pytaniem, czy są uwagi do protokołu.

Uwag do protokołu nie zgłoszono.

Przewodniczący Rady poddał pod głosowanie przyjęcie protokołu z Sesji Rady Miasta Imielin z dnia 31 sierpnia 2021 roku.

Protokół z Sesji Rady Miasta Imielin z dnia 31 sierpnia 2021 roku, przyjęty został 15 głosami „za”, jednogłośnie, przyjęcie protokołu stwierdził Przewodniczący Rady – Tadeusz Hericht.

Ad.4. Przyjęcie protokołu z Uroczystej Sesji Rady Miasta Imielin z dnia 08 września 2021 roku.

Przewodniczący Rady Tadeusz Hericht poinformował, że protokół z Uroczystej Sesji Rady Miasta Imielin z dnia 08 września 2021 roku, był wyłożony do wglądu w Biurze Rady oraz zamieszczony w programie e-sesja i zwrócił się do zebranych z pytaniem, czy są uwagi do protokołu.

Uwag do protokołu nie zgłoszono.

Przewodniczący Rady poddał pod głosowanie przyjęcie protokołu z Uroczystej Sesji Rady Miasta Imielin z dnia 08 września 2021 roku.

Protokół z Uroczystej Sesji Rady Miasta Imielin z dnia 08 września 2021 roku, przyjęty został 15 głosami „za”, jednogłośnie, przyjęcie protokołu stwierdził Przewodniczący Rady – Tadeusz Hericht.

Ad.5. Informacja na temat pracy Komisji w okresie międzysesyjnym.

Informację na temat pracy Komisji Polityki Społecznej i Bezpieczeństwa w okresie międzysesyjnym, przedstawił **Przewodniczący Komisji – Radny Józef Pacwa:**

„Posiedzenie Komisji odbyło się 23 września 2021 roku w Urzędzie Miasta.

W posiedzeniu Komisji udział wzięli: nadkomisarz Dariusz Waligóra- Komendant Powiatowej Policji w Bieruniu, Pierwszy Z-ca Komendanta – komisarz Dariusz Kasperek, Naczelnik Wydziału Prewencji – Pan Jakub Momot, Prezes Ochotniczej Straży Pożarnej w Imielinie – Artur Marona oraz przedstawiciele organizacji pozarządowych z Imielina.

Komisja:

- 1) Zapoznała się z przedstawionymi przez Komendanta Powiatowego Policji w Bieruniu, informacjami na temat stanu bezpieczeństwa w mieście Imielin.*
- 2) Zapoznała się z przedstawioną przez Prezesa OSP w Imielinie informacją o działalności OSP za okres od stycznia do września 2021 roku.*
- 3) Zapoznała się z przedstawionymi przez przedstawicieli organizacji pozarządowych z terenu Imielina, informacjami na temat planowanej działalności w 2022 roku oraz kierunkami współpracy z miastem Imielin na kolejny rok.*
- 4) Rozpatrzyła pisma skierowane do Komisji”.*

Informację na temat pracy Komisji Budżetu, Gospodarki i Rozwoju w okresie międzysesyjnym, przedstawił **Przewodniczący Komisji – Radny Dariusz Staszewski:**

„Posiedzenie Komisji odbyło się 27 września 2021 roku.

W posiedzeniu udział wzięli: główny inżynier mierniczo-geologiczny Kierownik Działu Mierniczego KWK Piast-Ziemowit Benedykt Zasada oraz inż. Stankiewicz z KWK Piast-Ziemowit.

Komisja:

- 1) Zapoznała się z planami KWK Piast-Ziemowit w zakresie eksploatacji węgla kamiennego na terenie miasta Imielin, stanem realizacji prac zabezpieczających obiekty budowlane i obiekty infrastruktury uzbrojenia terenu, przebiegiem usuwania szkód górniczych w ramach prowadzonej eksploatacji górniczej oraz zaawansowaniem przebudowy cieku Imielinka i cieku Cisowiec, przedstawionymi przez przedstawicieli KWK Piast-Ziemowit: inżyniera Benedykta Zasada oraz inż. Stankiewicza. Zapoznała się również z przedstawionymi przez Z-cę Burmistrza Miasta Krzysztofa Szluzę mapami pionowych przemieszczeń terenu – obniżeniami w formie izolinii za okres od I kwartału 2019 roku do II kwartału 2021 roku.
- 2) Opiniowała projekty uchwał wnoszone na Sesję.
- 3) Pozytywnie zaopiniowała podjęcie działań zmierzających do nabycia udziału w prawie własności nieruchomości położonej w Imielinie przy ul. Miarki 13.
- 4) Przyjęła do wiadomości Informację o pozyskanych w 2021 roku środkach zewnętrznych na realizację inwestycji w mieście.
- 5) Zapoznała się ze Sprawozdaniem z realizacji zadań inwestycyjno- remontowych na dzień 21 września 2021 roku.
- 6) Przyjęła do wiadomości informację Skarbnik Miasta o rozpoczęciu procesu zawiadamiania mieszkańców o przeprowadzonej przez Starostwo modernizacji gruntów i budynków oraz o przesyłaniu mieszkańcom postanowień o wszczęciu postępowania w sprawie nowego wymiaru.
- 7) Rozpatrzyła pisma i sprawy skierowane do Komisji.
- 8) Zapoznała się z wnioskami mieszkańców, zgłoszonymi podczas dyżuru Radnych w dniu 6 września 2021 roku.

Ponadto Radni zgłosili sprawy dotyczące bieżącego funkcjonowania miasta, które zostały przekazane Burmistrzowi celem rozpatrzenia”.

Informację na temat pracy Komisji Rewizyjnej w okresie międzysesyjnym, przedstawił **Przewodniczący Komisji – Radny Dariusz Kasperczyk:**

„Posiedzenie Komisji Rewizyjnej odbyło się 7 września 2021 roku.

Komisja:

1. Dokonała kontroli wydatków Urzędu Miasta Imielin za I półrocze 2021 roku w zakresie:
 - Rozdziału 75023 Wynagrodzenia osobowe i pochodne pracowników Urzędu, 13 pensje oraz wpłaty PPK na łączną kwotę 1.632.901,44 zł.
 - Rozdziału 75023 Zakup energii, gazu i wody na kwotę 51.647,56 zł.
Opłaty za wodę wyniosły 1.101,89 zł, opłaty za gaz – 25.611,00 zł, opłaty za energię wyniosły 24.934,67 zł.
 - Rozdziału 75032 Podróże służbowe krajowe.
Na polecenie pracodawcy podróż służbową odbyło 16 pracowników na łączną kwotę 832,56 zł.

Komisja dokonała również kontroli limitu kilometrów.

Umowy na używanie samochodu osobowego do celów służbowych na terenie miasta podpisano z 8 pracownikami (każda na 300 km miesięcznie) na łączną kwotę 9.207,84 zł.

W toku kontroli, członkowie Komisji pytali o otrzymywane od Wojewody środki zewnętrzne na realizację zadań zleconych i w jaki sposób oraz na co są wydawane, o pracowników pomocy i obsługi, o pracowników zatrudnionych na etacie jako pomoc administracyjna oraz o szczegółowe koszty energii.

Odpowiedzi na pytania Radnych, udzielała Sekretarz Miasta – Bożena Cała.

W toku kontroli, Komisja nie stwierdziła nieprawidłowości.

2) Dokonała kontroli ściągalności podatków i opłat za 2020 rok.

W toku kontroli ściągalności podatków i opłat za 2020 rok, Komisja ustaliła, że w 2020 roku:

1) w podatku od nieruchomości od osób fizycznych wystawiono decyzje podatkowe na kwotę 1.877.033,00 zł.

Dokonano wpłat w wysokości 1.829.786,06 zł z czego 141.926,04 zł to zaległości za lata ubiegłe. Wystawiono 170 upomnień i 53 tytuły wykonawcze.

2) w podatku od nieruchomości od osób prawnych złożono deklaracje na kwotę 8.397.426,00 zł.

Dokonano wpłat w wysokości 8.541.365,22 zł z czego kwota 355.839,67 zł to zaległości za lata ubiegłe. Wystawiono 0 upomnień i 2 tytuły wykonawcze.

3) w podatku od środków transportowych od osób fizycznych i od osób prawnych złożono deklaracje i wystawiono decyzje na kwotę 202.157,00 zł.

Dokonano wpłat w wysokości 191.738,35 zł z czego kwota 20.139,77 zł to zaległości za lata ubiegłe. Wystawiono 16 upomnień i 1 tytuł wykonawczy.

4) z tytułu opłat za odpady od osób fizycznych i osób prawnych dokonano przypisu z deklaracji na kwotę 1.755.772,92 zł.

Dokonano wpłat w wysokości 1.947.819,44 zł z czego kwota 144.249,29 zł to zaległości za lata ubiegłe. Wystawiono 257 upomnień i 80 tytułów wykonawczych.

W toku kontroli, członkowie Komisji pytali:

- o otrzymane ze Starostwa zmiany dokonane w ewidencji gruntów,
- czy upomnienia mobilizują podatników do uiszczania zaległości podatkowych,
- o tytuły wykonawcze, kiedy i w jakim terminie są wystawiane,
- o pojęcie „przypisu z deklaracji”,
- o nazwę programu do obsługi podatków.

Na pytania Radnych, odpowiedzi udzielała Inspektor w Referacie Finansowo-Budżetowym- Milena Szala.

W toku kontroli, Komisja nie stwierdziła nieprawidłowości”.

Do przedstawionych informacji nie zgłoszono żadnych uwag i zapytań.

Przyjęcie Informacji na temat pracy Komisji w okresie międzysesyjnym, stwierdził Przewodniczący Rady – Tadeusz Hericht.

Ad.6. Współpraca z organizacjami pozarządowymi – Program współpracy z organizacjami pozarządowymi na 2022 rok.

Przewodniczący Rady Tadeusz Hericht zwrócił się do Przewodniczącego Komisji Polityki Społecznej i Bezpieczeństwa o przedstawienie informacji w tym temacie.

Radny Józef Pacwa -Przewodniczący Komisji Polityki Społecznej i Bezpieczeństwa:

Program Współpracy z organizacjami pozarządowymi na dany rok jest przyjmowany uchwałą organu stanowiącego jednostki samorządu terytorialnego (rady miasta). Jest podstawowym dokumentem, który opisuje zasady współpracy pomiędzy władzami samorządowymi a działającymi na danym terenie organizacjami pozarządowymi.

Zgodnie z ustawą z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie termin uchwalenia Rocznego Programu Współpracy mija 30 listopada roku poprzedzającego okres obowiązywania Programu.

Projekt programu współpracy Miasta Imielin z organizacjami pozarządowymi na 2022 rok wraz z zaproszeniem na posiedzenie Komisji Polityki Społecznej i Bezpieczeństwa w dniu 23 września 2021 roku zostały zamieszczone na stronie internetowej www.imielin.pl w BIP – organizacje pozarządowe.

Program współpracy na 2022 rok:

- jest kierowany do organizacji pozarządowych oraz innych podmiotów prowadzących działalność pożytku publicznego na rzecz Miasta Imielin i jego mieszkańców,
- określa cele, zasady i formy współpracy Miasta Imielin z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami oraz przedstawia zakres zadań publicznych do realizacji.

W przyszłorocznym programie proponuje się kontynuować cele i zadania z lat ubiegłych. W ramach programu współpracy z organizacjami pozarządowymi w 2021 roku, do dnia 23 września br. dotację otrzymały:

- Ludowy Klub Sportowy „POGOŃ” Imielin (piłka nożna)
- Uczniowski Kolarski Klub Sportowy Imielin Team (kolarstwo)
- Miejski Klub Sportowy Imielin (piłka siatkowa i badminton)
- Uczniowski Klub Sportowy "ENERGIA" Imielin (gimnastyka artystyczna),
- Stowarzyszenie Pomocy Dzieciom Niepełnosprawnym w Imielinie, (umowa z Powiatem Bieruńsko-Lędzińskim) na zadanie “wspieranie osób niepełnosprawnych – mieszkańców Imielina”,
- Polski Związek Emerytów, Rencistów i Inwalidów – Zarząd Oddziału Okręgowego z siedzibą w Mysłowicach na zadanie “Działalność na rzecz osób w wieku emerytalnym, Organizacja imprez turystycznych i krajoznawczych dla mieszkańców Imielina”
- Stowarzyszenie Kulturalne “Sokół” w Imielinie na zadanie “Promowanie osiągnięć artystycznych plastyków z grupy “Kastalia” zrzeszającej amatorów i artystów plastyków działających na terenie Imielina”.

O dofinansowanie w przyszłym roku, dyscypliny sportowej piłka ręczna zwrócili się rodzice zawodników MKS Imielin oraz dyscypliny sportowej boks Prezes klubu sportowego MKS BOKS-Imielin.

Tematem wrześniowego posiedzenia Komisji Polityki Społecznej i Bezpieczeństwa, które odbyło się dnia 23 września 2021 roku była współpraca z organizacjami pozarządowymi, w tym omówienie projektu Programu współpracy z organizacjami pozarządowymi na 2022 rok.

W posiedzeniu udział wzięli przedstawiciele organizacji pozarządowych:

- Pani Halina Wachowiak- Przewodnicząca Koła Imielin Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów,
- Pan Henryk Komendera - Prezes Stowarzyszenia Przedsiębiorców Imielina,
- Pan Rafał Kmiecik – przedstawiciel Stowarzyszenia „Zielony Imielin”,
- Pan Tomasz Lamik ze Stowarzyszenia „Nasz Imielin” oraz Wiceprezes LKS „Pogoń” Imielin,
- Pan Krzysztof Stolorz – Przewodniczący Stowarzyszenia Pomocy Dzieciom Niepełnosprawnym w Imielinie,

- Pan Bartosz Kilijański – Prezes Miejskiego Klubu Sportowego „Imielin”,
 - Pani Agnieszka Chmielewska – przedstawicielka Uczniowskiego Klubu Sportowego „Energia”,
 - Pan Krzysztof Kowalski – Prezes Miejskiego Klubu Sportowego „Boks Imielin”.
- Kierownik Referatu EZKS Mirosława Strojny poinformowała, że Pan Piotr Szafarczyk – Prezes UKKS Imielin TEAM oraz Pan Ireneusz Starczynowski – Prezes Stowarzyszenia Kulturalnego „Sokół” w Imielinie, usprawiedliwili swoją nieobecność na posiedzeniu obowiązkami zawodowymi.

Przedstawiciele organizacji pozarządowych przedstawili informacje na temat planowanej działalności w 2022 roku oraz przedstawili kierunki współpracy na kolejny rok. W imieniu Prezesa UKKS Imielin TEAM oraz Prezesa Stowarzyszenia Kulturalnego „Sokół” w Imielinie, informacje o planowanej działalności w 2022 roku, przekazała Kierownik Referatu EZKS- Mirosława Strojny.

Do projektu Programu współpracy z organizacjami pozarządowymi na 2022 rok, Prezes Miejskiego Klubu Sportowego „Imielin” zaproponował poszerzenie Priorytetowych zadań publicznych w zakresie wspierania i upowszechniania kultury fizycznej poprzez wskazanie priorytetowych dyscyplin sportu w mieście. Zwrócono również uwagę na rosnące koszty działalności organizacji, w szczególności wynagrodzeń trenerów.

W podsumowaniu tematu, Kierownik Referatu EZKS Mirosława Strojny poinformowała, że przedstawione przez organizacje pozarządowe planowane na 2022 rok zadania, zawierają się w treści projektu programu, są kontynuacją działań podejmowanych w różnych sferach życia społecznego mieszkańców Imielina. Kolejnym etapem będzie przygotowanie projektu Uchwały w sprawie Programu współpracy Miasta Imielin z organizacjami pozarządowymi na 2022 rok, w której należy określić planowaną wysokość środków finansowych przeznaczonych na realizację Programu.

Przewodniczący Komisji Radny Józef Pacwa zwrócił się do przedstawicieli organizacji pozarządowych z prośbą o złożenie na piśmie wnioskowanej kwoty dotacji na 2022 rok na realizację statutowych zadań organizacji.

Projekt Uchwały w sprawie programu współpracy Miasta Imielin z organizacjami pozarządowymi na 2022 rok zostanie przedłożony do konsultacji z organizacjami pozarządowymi, poprzez zamieszczenie jego treści na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Miasta Imielin, aby w ustawowym terminie została przez Radę Miasta Imielin podjęta stosowna Uchwała.

Ad. 7. Sprawozdanie z przebiegu realizacji robót inwestycyjno-remontowych w 2021 roku.

Sprawozdanie z przebiegu realizacji robót inwestycyjno-remontowych w 2021 roku- stan na dzień 21 września 2021 roku, przedstawił (jak w zał. do protokołu) Z-ca Burmistrza Miasta – Krzysztof Szluzy.

Przewodniczący Rady Tadeusz Hericht poinformował, że Sprawozdanie zostało przedstawione Radnym na posiedzeniu Komisji Budżetu, Gospodarki i Rozwoju w dniu 27 września 2021 roku, do którego nie zgłoszono żadnych uwag i zapytań.

Do przedstawionego na Sesji Sprawozdania nie zgłoszono uwag i zapytań.

Przewodniczący Rady stwierdził przyjęcie Sprawozdania z przebiegu realizacji robót inwestycyjno-remontowych w 2021 roku.

Ad.8. Projekty uchwał wnoszone przez Burmistrza Miasta:

a) w sprawie nadania nazwy drodze wewnętrznej położonej w granicach administracyjnych Miasta Imielin. (SREBRNA)

Z upoważnienia Burmistrza Miasta, projekt uchwały z uzasadnieniem, przedstawiła (jak w zał. do protokołu) Kierownik Referatu GPG – Ewelina Goczół.

Pozytywną opinię Komisji Budżetu, Gospodarki i Rozwoju do projektu uchwały, przedstawił Przewodniczący Komisji – Radny Dariusz Staszewski.

Do projektu uchwały nie zgłoszono żadnych uwag i zapytań.

Przewodniczący Rady poddał pod głosowanie projekt uchwały.

Uchwała (jak w zał. do protokołu) Nr XXXV/228/2021 w sprawie nadania nazwy drodze wewnętrznej położonej w granicach administracyjnych Miasta Imielin, podjęta została 15 głosami „za”, jednogłośnie, podjęcie uchwały stwierdził Przewodniczący Rady – Tadeusz Hericht.

b) w sprawie nadania nazwy drodze gminnej położonej w granicach administracyjnych Miasta Imielin. (ZŁOTA)

Z upoważnienia Burmistrza Miasta, projekt uchwały z uzasadnieniem, przedstawiła (jak w zał. do protokołu) Kierownik Referatu GPG – Ewelina Goczół.

Pozytywną opinię Komisji Budżetu, Gospodarki i Rozwoju do projektu uchwały, przedstawił Przewodniczący Komisji – Radny Dariusz Staszewski.

Do projektu uchwały nie zgłoszono żadnych uwag i zapytań.

Przewodniczący Rady poddał pod głosowanie projekt uchwały.

Uchwała (jak w zał. do protokołu) Nr XXXV/229/2021 w sprawie nadania nazwy drodze gminnej położonej w granicach administracyjnych Miasta Imielin, podjęta została 15 głosami „za”, jednogłośnie, podjęcie uchwały stwierdził Przewodniczący Rady – Tadeusz Hericht.

c) w sprawie zmian budżetu miasta na 2021 rok.

Z upoważnienia Burmistrza Miasta, projekt uchwały z uzasadnieniem, przedstawiła (jak w zał. do protokołu) Skarbnik Miasta – Katarzyna Lamik.

Pozytywną opinię Komisji Budżetu, Gospodarki i Rozwoju do projektu uchwały, przedstawił Przewodniczący Komisji – Radny Dariusz Staszewski.

Do projektu uchwały nie zgłoszono żadnych uwag i zapytań.

Przewodniczący Rady poddał pod głosowanie projekt uchwały.

Uchwała (jak w zał. do protokołu) Nr XXXV/230/2021 w sprawie zmian budżetu miasta na 2021 rok, podjęta została 15 głosami „za”, jednogłośnie, podjęcie uchwały stwierdził Przewodniczący Rady – Tadeusz Hericht.

Ad.9. Sprawozdanie z działalności Burmistrza Miasta w okresie międzysesyjnym.

Sprawozdanie z działalności za okres od 27 sierpnia do 28 września 2021 roku, przedstawił (jak w zał. do protokołu) Burmistrz Miasta – Jan Chwiędacz.

Do sprawozdania nie zgłoszono żadnych uwag i zapytań.

Przyjęcie sprawozdania stwierdził Przewodniczący Rady – Tadeusz Hericht.

Ad.10. Interpelacje i wolne wnioski Radnych.

Radni nie zgłosili żadnych wniosków i interpelacji.

Ad.11. Sprawy bieżące Rady Miasta.

Sprawy bieżące Rady Miasta dotyczyły:

a) kolejnego dyżuru Radnych

O tym, iż 04 października 2021 roku odbędzie się kolejny dyżur Radnych, a dyżurować będą: Radna Anna Piwecka, Radny Dariusz Kasperczyk i Radny Tadeusz Hericht, poinformował Przewodniczący Rady – Tadeusz Hericht.

b) spraw organizacyjnych Rady.

Przewodniczący Rady poinformował, że:

- 1) **21 października 2021 roku** odbędzie się posiedzenie Komisji Budżetu, Gospodarki i Rozwoju
- 2) **25 października 2021 roku** odbędzie się posiedzenie Komisji Polityki Społecznej i Bezpieczeństwa
- 3) **27 października 2021 roku** odbędzie się kolejna Sesja Rady Miasta.

Ad.12. Zamknięcie Sesji.

Sesję zakończył o godz. 16:50, zamykając obrady, prowadzący Przewodniczący Rady – Tadeusz Hericht.

Protokołowała: Justyna Ścierańska

PRZEWODNICZĄCY
Rady Miasta Inielin

Tadeusz Hericht